

PORT-LA NOUVELLE

Rimes et proses en bouquet pour le Printemps des poètes

Dans le cadre de la manifestation "Le printemps des poètes", la médiathèque organise des animations pour les amoureux des mots. "L'éloge de l'autre" et l'auteur Guillevic sont



Tous les amoureux des mots sont bienvenus à l'espace culturel de la médiathèque.

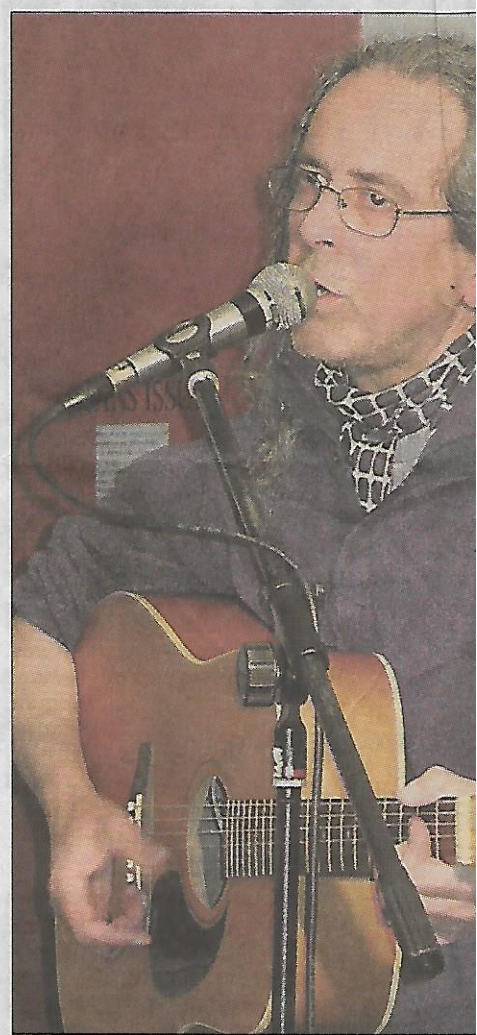
Déclamés, chantés, scandés, les mots ont la part belle à l'espace culturel Georges Duret. Le Printemps des poètes a re-fleuré à la médiathèque rue Jean-Jaurès : les amateurs d'alexandrins ont rendez-vous demain encore pour faire des vers sans en avoir l'air. Explication de texte.

Les mots bourgeonnent. En rime ou en prose, les mots bourgeonnent à la médiathèque municipale. Les poètes dans l'âme partagent leurs auteurs préférés ou des textes de leur création. Et la valeur artistique n'attend pas le nombre des années. Les écrivains en herbe du service municipal jeunesse

ont ouvert le bal avec un atelier d'expression. Place ensuite aux petits cinéastes de la compagnie la Poucette qui ont réalisé un court-métrage avec l'aide du professionnel Jean-Claude Decourt. Les comédiens âgés de 10 à 15 ans ont improvisé sur le thème de "l'autre", mêlant images et textes en occitan de Simone Rodière. L'exotisme était de mise avec une interprétation de "Gillgamesh", toujours par la compagnie la Poucette.

Le photographe Jean-Louis Caparros a également chanté et mis en musique des textes de Guillevic (le poète à l'honneur cette année), sans oublier de rendre un hommage à Brassens et Ferrat. Bien sûr, L'autan des livres n'aurait manqué le Printemps des poètes pour rien au monde : le tout public était invité à rimer avec l'association.

Au programme. D'ailleurs, le 10^e Printemps des poètes n'a pas fini d'éclore. Les ateliers



Le photographe Jean-Louis Caparros aime aussi interpréter des chansons et mis des textes en musique pour le Printemps des poètes.

connaisseurs. Les mots seront à nouveau au menu ce mercredi après-midi, à la médiathèque. Dès 14 h 30, le service municipal jeunesse entrera en scène avec une lecture de poèmes. A 14 h 45, un atelier de création permettra aux enfants de composer un poème tout en s'amusant.

Le goûter sera servi à 15 h 45 avant de savourer une pièce de théâtre jouée par le service municipal jeunesse. Les retardataires pourront aussi profiter de la

ge de l'a Poucette. Un atelier de lecture d'Enfin, le ans auro dire : l'a ne offrir: tulé "La 17 h à 1 bre.

► Rense 04 68 40



"L'autan des livres" a permis à chacun de lire et partager ses textes préférés.



CULTURE. Succès assuré lors de la soirée "lire et partage" initiée par l'association l'Autan des livres. Vendredi dernier, une vingtaine de participants se sont réunis au salon "L'île des thés" avenue de la Mer, afin d'échanger, de discuter et de partager ses coups de cœur sur le livre de son choix, qu'il s'agisse d'un poème ou d'un texte. Cette rencontre, agrémentée de délicieux chocolats chauds et de thés parfumés, est appelée à se renouveler. Amoureux des mots, rendez-vous demain à 20 h 30 à "L'île des thés" en compagnie de l'association l'Autan des livres.



Si l'Autan m'était conté...

L'Autan des livres a récemment tenu son assemblée générale. L'occasion de faire le bilan et de réfléchir à de nouvelles idées. L'association souhaite organiser des soirées de contes pour adultes.

Petite association, d'accord. Mais débordante d'idées. Son leitmotiv : partager sa passion des mots et de la lecture. Alors que l'Autan des livres entame une nouvelle saison, les projets fusent. Adhérents et bénévoles étaient réunis il y a peu pour faire le point sur l'année écoulée.

"Lire en fête", tout d'abord, a accueilli près de 30 participants. Succès également pour le "Printemps des poètes" où durant quelques jours, le public était invité à rimer avec l'association.

"Au départ, le thème de cette année nous a un peu effrayés. Finalement, ce fut une expérience amusante", souligne Irène Olivieri, la présidente.

Les soirées-débats organisées chaque mois sont reconduites. Sans oublier "le certif": le temps d'une journée, les adultes se sont replongés dans leurs souvenirs d'écoliers en passant le certificat d'études d'autrefois. L'odeur de la craie, le tableau noir, les pupitres... tout y était. "Les gens ont eu peur au début. Peur d'être jugés. Finalement, les craintes n'étaient pas justifiées et elles se sont rapide-

ment dissipées", poursuit Irène Olivieri.

Contes. Mais la nouveauté de la nouvelle saison est celle des contes pour adultes. Les bénévoles se lanceront à l'assaut de la scène en déclamant eux-mêmes des histoires de leur choix. Autre innovation : l'animation "Lire et partager". Dans l'ambiance feutrée et conviviale de l'Ile des thés, les participants se découvrent et font découvrir un livre qui les a particulièrement marqués. "Ce n'est pas un rendez-vous élitiste. C'est un acte de curiosité. A travers un roman, un poème, une nouvelle, on apporte un peu de soi", explique Irène Olivieri.

Adhésion. Sans oublier une exposition sur le football à Port-La Nouvelle et une soirée occitane. Pour cette dernière, les adhérents lancent un appel aux bonnes volontés. "Ce n'est pas un club fermé. De plus, les activités sont gratuites. Il n'y a aucune obligation d'adhérer à l'Autan des livres". Présent, Patrice Ménard, adjoint délégué aux associations, les a "encouragés à continuer leur travail. Nous sommes attentifs au travail



Organisé par l'Autan des livres, le "certif" a rassemblé les grands écoliers. Le temps d'une après-midi, ils se sont replongés dans leurs souvenirs d'autrefois.

que vous menez au sein de la Médiathèque et vous apportez ce petit "plus" nécessaire".

E. P.



Les bénévoles se lanceront à l'assaut de la scène en déclamant eux-mêmes des histoires de leur choix.

L'Autan des livres reprend les contes à son compte et raconte

A la médiathèque, les bénévoles emmènent les enfants des écoles nouvelloises dans un monde peuplé de fées, de pirates et de sorcières : celui des contes. Il était une fois...

Plusieurs générations d'enfants nouvellois ont écouté, imaginé, rêvé, frémi... à la lecture de ces récits extraordinaires : les contes.

A l'association l'Autan des livres, le merveilleux et le fantastique se racontent depuis plus de 20 ans.

Plusieurs fois par mois, dans une petite salle spécialement aménagée au sein de la médiathèque, les sept bénévoles offrent des séances de contes, et emmènent les écoliers dans un monde peuplé de personnages imaginaires, magiques, bizarres. Un monde qui "fait peur pour de rire".

"Malgré les différences d'une génération à l'autre, un enfant reste un enfant", souligne l'un des bénévoles.

"Les tout-petits ouvrent toujours de grands yeux à la lecture de ces histoires universelles et intemporelles".

Pour Nicole, le conte ne se lit pas. Il se vit, se modifie, s'interprète. "Je raconte comme le faisait ma propre grand-mère", sourit-elle. "La première



Une façon différente de raconter des histoires.

fois que j'ai joué le Petit chaperon rouge, j'ai quelque peu changé la fin que je trouvais trop cruel pour de si jeunes oreilles. Mais ce sont les enfants eux-mêmes qui m'ont ramené à la réalité du récit !".

Tout conte fait... D'octobre à avril, 17 classes des écoles nouvelloises, dont 9 primaires et 8 maternelles, se rendent

une fois par mois à la médiathèque pour revivre l'histoire de "la sorcière au balai" ou de "l'éléphant Elmer". Le répertoire littéraire est varié, éclectique.

"On puise dans tout : le Roman de renard, les récits de sorcières, de fées, de pirates", confie Patricia. "De plus, j'essaie d'intégrer des chansons



Les enfants ont fort apprécié les contes.

et des jeux. Quelquefois, je demande aux enfants de créer au fur et à mesure leur propre conte".

Ainsi, bien calés sur de confortables coussins, chacun glisse de l'émerveillement au rire, porté par la voix du "raconteur", et au rythme des pages colorées.

"Avant chaque séance de lecture, je m'entraîne chez moi", ajoute Nicole. "L'histoire, je la raconte d'abord à mon mari. Vu qu'il a gardé une âme d'enfant...".

Tout conte fait, une part de rêve qui s'entretient à la fois chez les plus jeunes, mais également chez l'adulte.

E.Puig

Ils ont repassé le certif'

Pour la deuxième année consécutive, l'envie de se replonger dans l'univers suranné du certif' à été la plus forte. L'initiative est un succès.

Une belle balade qui, pour ceux qui l'ont vécue restera soit un long cauchemar, soit un souvenir plein de nostalgie et, pour tous les autres, une grande curiosité pour un examen qui, de tout temps a été une épreuve assez prestigieuse, qui reste auréolée de sa gloire pédagogique.

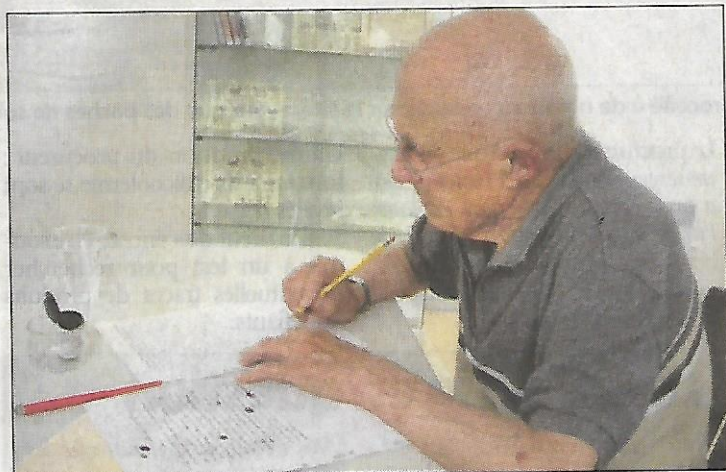
C'est Victor Duruy, Ministre de l'Education Nationale sous le second Empire qui créa véritablement le CEPE (Certificat d'Etudes Primaires Élémentaires) pour remplacer la "liste particulière" qui constatait le niveau des élèves à leur sortie de l'école primaire.

L'arrêté de juin 1880 réglemente et organise l'institution et la République s'empare du certificat, dont Jules Ferry s'approprie la paternité. En 1930, la moitié des écoliers français pourront accéder à ce diplôme. Ce n'est qu'en 1989 que sera officielle la fin du cer-



Le plaisir de la nostalgie...

tif. Mais il n'empêche que... ! Ils tiennent tous à le passer !!



Francis Chauvet, 89 ans, a passé son certif' en 1930.

De vraies épreuves de 1981, avec une dictée sans pièges, d'un texte de Marguerite Yourcenar, mais ardue quand même, deux problèmes d'arithmétique simples mais il faut calculer, de l'histoire, du dessin. Même si l'on a le sourire, la tâche est difficile car il faut utiliser l'encre violette et la plume Sergent Major, un art compliqué qui n'est plus à la portée de quiconque. Pâtés, taches sur les doigts... Les pleins et les déliés ne sont plus choses simples !! Que de punitions auraient plu alors... pourtant le moins érudit de l'époque réalisait toutes ces choses tellement facilement !

Marcel Rainaud, président d'honneur de l'Autan des Livres, en parfait pion intransi-

geant surveillait la classe, la badine à la main.

Mais il en est un qui connaît la question ! Francis Chauvet, originaire de La Palme, a passé son certif' en 1930. Examen qu'il a obtenu avec la mention "Bien". Presque un exploit !!! Un matériel de présentation était installé dans la "classe" ...Cartes de géographie, planches de leçons de choses ou d'histoire prêtées par le musée de l'Ecole de Carcassonne. Un musée qui vaut le détour de par les trésors nostalgiques qu'il renferme...

Irène Oliiviéri est la présidente de l'association "L'autan des Livres", initiatrice du projet, Yvette Roscouët en est la secrétaire et Patricia Livolsi la vice-présidente. Nicolle Qué-sada est en charge des comp-tes.



FOOT TOUJOURS. Le vernissage de l'exposition "le football d'hier à aujourd'hui" proposée par l'Autan des livres se tiendra ce soir à 18 h, à la médiathèque, rue J. Jaurès avec au programme historique du football, football au masculin et au féminin, documents et photographies du FCN de 1953 à 1958, à l'ESN de 1966 à nos jours ; conférence débat avec les acteurs du football nouvellois et, pour terminer, une tombola gratuite avec maillot et ballon dédiés par la Juventus. Notre photo : la première photo officielle de l'ESN saison 1966 / 67 avec : Debout : Manzi (manager), Sala (capitaine), Cervantes, E. Pérez, Barthes, Durotty, R. Pérez. Accroupis : Lafourcade, Regior, Malaga, Quivouron, B. Aguado. Entraîneurs : Malaga et Canillos.

Exposition sur l'histoire du football nouvellois

L'association "L'Autan des livres" invite les sportifs, amateurs de football ou tout simplement curieux à venir voir, à la médiathèque, rue Jean-Jaurès, du vendredi 7 au samedi 29 novembre l'exposition "Le football d'hier à aujourd'hui à Port-La Nouvelle".

Cette dernière retracera le parcours des "pionniers du football", de 1953 aux joueurs émérites d'aujourd'hui. Si l'on excepte huit années de pause (de 1959 à 1966), ce sont quarante-huit années de beaucoup de dévouement pour

certains et de plaisir pour d'autres que l'Autan des livres a eu à cœur de faire revivre.

Ce vendredi se déroulera, toujours à la médiathèque, le vernissage de cette exposition, dès 18 h. Au programme : historique du football, football au masculin et au féminin, documents et photographies du FCN de 1953 à 1958, à l'ESN de 1966 à nos jours. Une conférence débat avec les acteurs du football nouvellois et, pour terminer, une tombola gratuite avec maillot et ballon dédiés par la Juventus.



Les promoteurs de l'expo.

Si le football m'était conté..

Vendredi, a eu lieu le vernissage de l'exposition photos-souvenirs, organisée par l'Autan sur le football nouvellois au masculin et au féminin, de 1953 à aujourd'hui.

Si, à Port-La Nouvelle, comme dans tout le Midi de la France, l'on est plutôt en terre d'ovalie, le football a une longue histoire liée à la commune. C'est en 1952, en effet, que la première équipe voit le jour sous l'impulsion de quelques passionnés. Parmi ceux-ci, René Viviani qui aura 94 ans, le 7 janvier prochain, est la mémoire vivante de cette épopée. Venu tout exprès d'Agde où il réside, pour participer au vernissage de l'exposition, c'est avec une intense émotion qu'il a retrouvé certains de ses condisciples nouvellois, comme Mélon Sala et Hubert Culié, qui ont évoqué nombre de souvenirs. S'ensuivait une conférence débats entre tous les acteurs et les nombreux invités venus découvrir une page de l'histoire sportive de Port-La Nouvelle.

La présidente de l'association l'Autan des Livres, Irène Olivier, a rendu hommage à ceux qui sont à l'origine du Football-club nouvellois et remercié tous ceux qui ont œuvré à la présentation de la collection exposée.

René Viviani a évoqué également les débuts difficiles de l'implantation du foot, black-boulé par le rugby déjà fort implanté dans la commune.

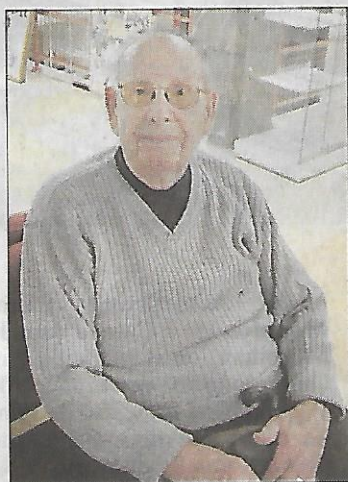
Roger Vallejo, actuel président de l'ESN Football, a remercié : *"Tous les présidents qui se sont succédé, présents et disparus, et qui ont eu le grand mérite d'avoir su amener le club au niveau très élevé où il se trouve aujourd'hui"*.

Mais si l'équipe a réussi à l'époque à se faire une place au soleil, on ne manquera pas d'évoquer l'épopée du football au féminin, avec les "girls" non moins méritantes qui ont également atteint les sommets de la gloire. Leur création date de 1978, sous la présidence de Maryse Ségui et de l'entraîneur Gérard Schnee et l'aventure s'est terminée en 1998. En 1987, les Girls ont participé au championnat de France à Monaco, une photo les montre en compagnie du Prince Albert.

Une belle histoire à découvrir jusqu'au 29 novembre à la Médiathèque. Pour l'occasion, une tombola aura lieu avec, comme prix, des maillots et ballons dédiés par la Juven-



Les anciens et la future génération de l'ESN. Toute la vitalité du football sur la ville.



René Viviani la mémoire du football nouvellois.



Les Girls en 1987 à Monaco en présence de SAS le Prince Albert.



PORT-LA-NOUVELLE. Avec l'association Autan des livres.

Le football s'expose à la médiathèque

L'association « Autan des Livres » organisait vendredi dernier, à la médiathèque, le vernissage de l'exposition de photos consacrée au club de football de l'Étoile Sportive Nouvelloise.

Cette exposition retrace toute la vie du club, de sa création à nos jours.

Des images d'archives captivantes nous racontent la progression des équipes et des joueurs qui se sont succédé, sans oublier l'équipe féminine qui, jusqu'en 2000, coachée par Gérard Chnee, a porté dignement les couleurs du club.

La présence de René Galy, 94 ans, un des fondateurs du club de football local, ancien goal puis président du club, fut remarquée et très appréciée.

Il raconta les déboires que leur procuraient jadis les rugbymen, déjà bien installés dans la région et les entraînements drastiques que leur imposait l'entraîneur.

« L'important c'est de porter haut les couleurs du foot nouvellois », dira le président Valléjo à l'assistance.

« Cette exposition nous aide à le promouvoir, c'est une reconnaissance et un hommage à ceux qui se sont donnés avant nous.

Enfin, nous nous sentons reconus, car dans la région c'était surtout le rugby qui dominait.

Nous faisons le maximum pour



Toute la famille football, toutes générations confondues, entoure René Galy (assis). Photo DDM, JCD.

y arriver. Pour preuve, M. le sous-préfet de l'Aude, Gérard Dubois et M. le maire, Henri Martin, ont été à Paris assister au tirage au sort des deux matches importants en Coupe de France.

J'ai été très fier ! Nous allons jouer contre Cognac.

Le soir, quelqu'un de Cognac me téléphonait pour me demander où se trouvait Port-la-Nouvelle, il ne connaissait pas, c'est pas mal

non ? Et j'espère qu'un jour, on nous connaîtra jusqu'à Calais. Nous sommes premiers aujourd'hui au niveau régional, j'espère que nous allons monter en Coupe de France et qui sait peut-être qu'un jour au final, nous irons affronter Lyon, Bordeaux, Paris-Saint-Germain ».

Qu'il soit entendu !

Tout le plaisir de lire

A la médiathèque, l'heure du conte est un moment privilégié, pour les enfants mais également pour les adultes qui attendent ce grand moment de plaisir : partager le bonheur de lire.



Les enfants sont venus en nombre à la médiathèque.

A la médiathèque, l'heure du conte est un moment privilégié, pour les enfants mais également pour les adultes qui attendent ce grand moment de plaisir : partager le bonheur de lire. Depuis le début du mois d'octobre, l'association l'"Autan des Livres" a repris ses activités au sein de la médiathèque. De la petite section de maternelle au CM2, ce sont les enfants de 19

classes qui se succèdent tout au long de l'année scolaire, et partagent avec les membres de l'association cette "passion des livres et des belles histoires". Les enfants s'installent tout d'abord dans la jolie salle de lecture où les "dames" de l'association lisent des livres qui retiennent toute leur attention. Contes, histoires extraordinaires se succèdent et l'heure pas-



L'heure du conte est très apprécié par les enfants.

se vite, toujours trop vite. Ensuite, après l'heure d'écoute, c'est le choix d'un livre qui les attirent vers les étagères. Là, bien rangés, les nombreux ouvrages proposés attendent d'être choisis par les jeunes lecteurs. Leurs livres dans les

mains, ils se dirigent vers le bureau pour les faire enregistrer, "un seul ! s'il te plaît !" : toutes ces histoires sont tellement attirantes..... Mais il en faut pour tout le monde.

Les écoliers, en rang, quittent la médiathèque sous la sur-

veillance des enseignants, serrant avec force ce livre qu'ils languissent de réouvrir.

Qui a dit que les enfants ne lisaient plus ? Offrir un livre, prendre un petit instant pour leur en lire un passage ?... Noël approche !

Ecrire, lire, dire avec l'Autan des livres



Plaisir d'écrire, plaisir de lire, de partager.

Ecrire, lire, dire. Dans la tête de chacun, dans le cœur de chacun, sommeillent des pensées, des idées, des souvenirs, des histoires.

Tout s'efface avec le temps, il est difficile de retenir une pensée bien longtemps.

Certains attrapent une plume et couchent sur la feuille un instant fugitif, un rêve, qui reste dans un coin, s'entassent dans un dossier.

Il est parfois difficile, souvent impossible, de trouver une oreille attentive, à nos rêves, à nos écrits.

"L'Autan des livres" propose à ceux et celles qui aiment écrire

et partager avec les autres, son atelier "écrivain d'un jour" :

"Au cours de notre première expérience, chaque participant a pris plaisir à écouter et à découvrir des anecdotes amusantes et de nombreux souvenirs émouvants, vie de notre région". Amoureux des mots et de la plume venez faire partager votre plaisir le samedi 13 décembre à 16 h à la médiathèque.

A noter : l'association L'Autan des livres propose, le jeudi 4 décembre à la Médiathèque à 20 h 30, une soirée débat ayant pour thème "les jeux".

Et le gagnant est...



Beaucoup de sérieux pour cette tâche délicate et de confiance.

Le tirage de la tombola organisée par l'association "L'Autan des Livres" a eu lieu ce samedi 29 novembre. C'est dans la salle des expositions de la médiathèque, devant l'exposition consacrée au Football nouveau-lois, et tout particulièrement devant la vitrine des trophées, que les responsables de l'association ont procédé à cette cérémonie. Les enfants présents

ont accepté avec plaisir de contribuer à la fête et ont, de leurs mains innocentes, révélés les heureux gagnants.

Gagnants : Jean-François Garcia a gagné le 1er prix, un maillot de Del Piero.

René Viviani (père) emporte le 2e prix, un ballon de la Juventus. Louis Coll est le troisième gagnant, une cordelière pour téléphone portable.

Devenir écrivain d'un jour... avec l'Autan des Livres

La lecture des textes a amené beaucoup d'émotions, quelques larmes... et des rires !

S'ouvrir aux autres n'est jamais très évident. Car tout s'efface avec le temps et il est souvent difficile de retenir une pensée bien longtemps. Certains alors, prennent la plume et couchent sur la feuille un instant fugitif, un rêve... qui restera dans un coin ou dans un dossier.

Ecrire, lire, dire, mettre en lumière ses pensées est toujours précédé d'une petite retenue et le premier pas n'est pas facile. Mais il suffit que l'un commence, partage, pour que les autres suivent, ayant pris plaisir à écouter, n'hésitant plus à confier ses paroles, ses écrits, dans ce cercle devenu un cer-

cle amical, respectueux. De l'émotion il y en avait, des larmes aussi, à l'écoute des sentiments des autres, mais également des rires et de la gaieté, engendrés par des anecdotes des plus amusantes, des mots occitans qui surgissaient des mémoires, venant pigmenter les histoires vécues...

Une expérience très enrichissante initiée par l'Autan des Livres et que tous les participants ont apprécié.

L'Autan des Livres a initié une expérience originale et enrichissante.

